



Verschleißteile passend zu
Wear parts to fit
Pièces adaptables à
Детали подходящие к
Kopóalkatrészek a következő típushoz




Kerner

Informationen

Die aufgeführten Original-Ref.-Nr. dienen ausschließlich zu Vergleichszwecken. Technische Änderungen vorbehalten. Maße, Gewichte, Daten und Abbildungen sind annähernd und unverbindlich. Alle Verschleißteile werden generell ohne die zugehörigen Schrauben und Muttern geliefert – bitte gesondert bestellen. FRANK ORIGINAL Teile gibt es ausschließlich bei Ihrem Fachhändler. Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Sie unter www.frank-original.com einsehen können.

© FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Zeichenerklärung / Legende

↔	Ersatz für
≈	Alternativ für
#	Nr. (Streichblech-Streifen)
x	Abverkauf – Verkauf solange Vorrat reicht
... H2000	mit Carbid-Beschichtung (aufgepanzert)
... WiDia	mit Hartmetallplatten bestückt
 -No. 007	gehärtet, sandgestrahlt, lackiert
 -No. 013	gehärtet
 -No. 019	gehärtet, sandgestrahlt, aufgepanzert, lackiert




General Information

OEM reference Nos. are indicated for the purpose of comparison only. Technical details are subject to change without prior notice. Dimensions, weight, illustrations or other data are proxy measures and not binding. All spare parts are delivered without the relative fasteners. If required, please order separately!

Our FRANK ORIGINAL parts are only available at your local retailer. We refer to our General Terms and Conditions which can be viewed at any time under www.frank-original.com.

© FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Full or partial reproduction is prohibited.

Explication of signs / legends




↔	replacement for
≈	alternative to
#	No. (Slats)
x	end of line sale - as long as there is still stockage
... H2000	with carbide coating (hard-faced)
... WiDia	with carbide coating (with hard metal plates)
 -No. 007	heat-treated, shot blast, painted
 -No. 013	heat-treated
 -No. 019	heat-treated, shot blast, hard-faced, painted

Information

Les références originales indiquées sont uniquement à titre de comparaison, sous réserve de toutes modifications techniques. Dimensions, poids, données et images sont approximatifs et sans engagement. Toutes les pièces d'usure sont livrés sans les vis et les écrous correspondants – Merci de les commander séparément. Vous trouverez les pièces FRANK ORIGINAL uniquement chez votre revendeur. Vous trouverez nos conditions générales de vente et de livraison sur www.frank-original.com. Merci d'en prendre note.

© FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Reproduction, même partielle, interdite.

Explication des symboles / Légende




↔	Remplacement pour
≈	Alternatif pour
#	No. (lame de versoir)
x	Déstockage – Déstockage jusqu'à épuisement de stock
... H2000	rechargé avec carbure
... WiDia	avec plaquettes au carbure de tungstène
 -No. 007	trempe, sablé, laqué
 -No. 013	trempe
 -No. 019	trempe, sablé, rechargé avec carbure, laqué

Информация

Приведенные оригинальные номера указаны исключительно с целью сравнения. Мы оставляем за собой право на технические изменения. Размеры, вес, данные и изображения являются примерными и не обязывающими. Все детали поставляются без подходящих болтов и гаек – просим крепеж заказывать отдельно. Продажа запасных частей ФРАНК Оригинал производится исключительно через дилеров в Вашем регионе. Действуют наши общие условия заключения торговых сделок, с которыми Вы можете ознакомиться, пройдя по ссылке www.frank-original.com.

© ФРАНК Вальц- унд Шмидетехник ГмбХ
Перепечатка, в т. ч. в виде выдержки, запрещена.

Объяснение условных знаков / легенда




↔	Замена для
≈	Альтернатива для
#	№ (полосы отвала)
x	Распродажа – продажа, пока есть в наличии
... H2000	с карбидным покрытием (наплавлен твёрдый сплав)
... WiDia	армированы пластинками твёрдого сплава
 -No. 007	закалённые, подвергнуты пескоструйной обработке, лакированные
 -No. 013	закалённые
 -No. 019	закалённые, подвергнуты пескоструйной обработке, с твердосплавным покрытием, лакированные

Információk

a felsorolt eredeti cikkszámok kizárólag összehasonlítás céljára szolgálnak. Műszaki változtatások jogát fenntartjuk. Méretek, súlyok, adatok és ábrák hozzávetőlegesek és nem kötelezőek. Minden kopóalkatrészt általánosan a hozzátartozó kötőelem nélkül szállítjuk – ezeket kérjük külön megrendelni. A FRANK ORIGINAL termékek kizárólag szakkereskedőnél kaphatóak. Az érvényben lévő Általános kereskedelmi feltételeinket a www.frank-original.com weboldalon lehet megtekinteni.

© FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Utánnymás, kivonatosan is, tilos.

Jelmagyarázat

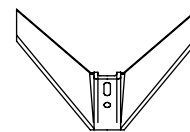
↔	Helyettesítő termék
≈	alternatív
#	szám (kormánylemez-pálca)
x	kiárúsítás – eladás a készlet erejéig
... H2000	Carbid-bevonattal (páncélozva)
... WiDia	Keményfémlapkával felszerelt
 -No. 007	edzve, szemcseszórozva, festve
 -No. 013	edzve
 -No. 019	edzve, szemcseszórozva, keményfém bevonattal, festve



Wir fertigen auch für: / We are supplier to: / Nous produisons aussi pour: / Мы производим также для: / Gyártunk a következőkhöz is: AVR, Fella, Grimme, Hatzenbichler, Holmer, Horsch, Lely, Lemken, Köckerling, Krone, Kuhn, Pöttinger, Ropa, ...



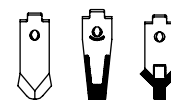
sind eingetragene FRANK-Warenzeichen
are registered FRANK brands
sont des marques déposées par FRANK
зарегистрированные торговые марки ФРАНК
Bejegyzett FRANK-márkajelzés



Flügelschare Monobloc
Winged shares - Monobloc
Ailettes - Monobloc
Крыльчатые лапы - Моноблок
Karaszárnykés monoblokk



Ref.	 -No.	Info		
92 276	9092276 007	450 mm	Galaxis	1x 1608041
92 275	9092275 007	480 mm	Galaxis	1x 1608041



Scharspitzen
Share points
Pointes cultivateur
Наконечники
Lazítóhegy



Ref.	 -No.	Info		
92 230	9092230 007	80 x 14 mm	Komet	1x 1608075
92 236 - H2000	9092236 019	80 x 14 mm	Komet	1x 1608075
92 229	9092229 007	100 x 12 mm	Komet	1x 1608075
92 344 - H2000	9092344 019	100 x 12 mm	Komet	1x 1608075
92 281	9092281 007	120 x 10 mm	Komet	1x 1608075
92 282 - H2000	9092282 019	120 x 10 mm	Komet	1x 1608075
92 237	9092237 007	120 x 12 mm	Galaxis	1x 1608075
92 238 - H2000	9092238 019	120 x 12 mm	Galaxis	1x 1608075
92 239-S WiDia	9092239 019	80 (105) x 15 mm	Komet	1x 1608075

Leitbleche
Trashboards
Défecteurs
Дефлекторы
Terelőlemez

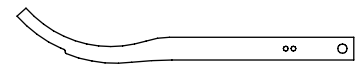




Ref.	 -No.	Info		
92 345	9092345 007	80 x 8 mm	Komet	1x 1608049
92 274	9092274 007	100 x 8 mm	Galaxis	1x 1608049

Randleitbleche
Trashboards - edge version
Défecteurs latéraux
Дефлекторы-ограничители
Szélső tereelőlemez

Ref.			 -No.		Info	
92 498	X	R	9092498 007	≈ 02-005.119	Galaxis, Komet	1x 1608049
92 499	X	L	9092499 007	≈ 02-005.118	Galaxis, Komet	1x 1608049

Grubberstiele
Cultivator tines
Dent de cultivateur
Стойки культиватора
Karaszár





Ref.			 -No.		Info	
98 967 - 70,0 mm			9098967 007	60 x 25 x 865 mm		

Spatenscheiben
Spade-discs
Disque bêche



Csillagtárcsa

Ref.			 -No.		Info	
02-608.162			9090367 007	Ø 550 x 5 mm	Galaxis, Komet	



▼ FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Frankstraße 1 / Reddighäuser Hammer
35116 Hatzfeld (Eder)
GERMANY

Tel. +49 6452 9331-0
Fax +49 6452 9331-147

vertrieb@frank-original.com
sales@frank-original.com
ventes@frank-original.com

▼ FRANK Hungária Kft.
Kovács-Hagyó Gyula út 7.
3600 Ózd
HUNGARY

Tel. +36-48-572-142
Fax +36-48-572-158

kereskedelem@frank-original.com

▼ FRANK Lemeks TOW
Gruschewskogo vul. 23/425
46000 Ternopil
UKRAINE

Tel. +380 352 521967
Fax +380 352 526488

zbut@frank-original.com
www.frank-lemex.com.ua

▼ OOO FRANK RUS
Razdolnaya Str. 103 a
302038 Orjol
RUSSIA

Tel. +7 4862 201799

sbyt@frank-original.com
www.frank-original.ru



www.frank-original.com